

ТП ТЕСА ТЕЙП
ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

за 2012 г.

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2012

I. Обща информация

Наименование на дружеството : Търговско представителство „ТЕСА ТЕЙП ”

Държава на регистрация на дружеството: Република България

Седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Витоша” № 11, ет.5

Място на извършване на стопанската дейност: гр.София, бул. „Витоша” № 1, ет.5

Брой служители /наети лица в края на годината/ - Един

Финансовият отчет е изготвен съгласно изискванията на Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия, приети с Постановление на Министерския съвет N 46 от 21.03.2005 г., обнародвани в ДВ, бр.30 от 7.04.2005 г., в сила от 01.01.2005.

Годишният финансов отчет е съставен в национална валута – Български лев.

От 01.01.1999 год. българският лев е фиксиран към еврото: 1,95583 лв за 1 евро.

.Основната дейност на Търговско представителство „ТЕСА ТЕЙП ” е търговско представителство на Теса Тейп Гърция.

II. База за изготвяне на финансовите отчети

Дружеството води своето текущо счетоводство и изготвя финансовите си отчети в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия, приети с постановление на министерски съвет № 46 от 21.03.2005 г. в сила от 01.01.2005 г и измененията и допълненията към тях, приети с Постановление № 251 на Министерски съвет от 17.10.2007 г. в сила от 01.01.2008 г.

III. Приложени счетоводни политики и допълнителни оповестявания

1. Дълготрайни материални активи

Като дълготрайни материални активи се отчитат активи, които отговарят на критериите на СС 16 и имат стойност при придобиването равна или по-висока от 700 лв. Активите, които имат по-ниска от посочената се отчитат като текущи разходи за периоди на придобиване в

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 ДЕКЕМВРИ 2012

съответствие с одобрената счетоводна политика. Всеки дълготраен материален актив се оценява при придобиването му по цена на придобиване определена в съответствие с изискванията на СС16.

След първоначалното признаване като актив всеки отделен дълготраен материален актив се отчита по цена на придобиване, намалена с натрупаните амортизации и загуби от обезценка. Направените обезценки се отчитат като разход и се признават в отчета за приходите и разходите за съответния период.

Последващите разходи, свързани с отделен дълготраен материален актив се отчитат в увеличение на балансовата стойност на актива, когато е вероятно дружеството да придобие икономически изгоди над първоначално оценената стандартна ефективност. Във всички останали случаи последващите разходи се признават за разход за периода, в който са направени.

.Амортизация на дълготрайни материални активи съгласно СС 4

Дълготрайните материални активи се амортизират по линейния метод за периода на очаквания полезен живот. Средният полезен живот в години за основните групи дълготрайни материални активи, е както следва:

Категория II – машини, производствено оборудване, апаратура – 3,33 год.

Категория III – транспортни средства, без автомобили; покритие на пътища и на самолетни писти – 10 год.

Категория IV - компютри, периферни устройства за тях, софтуер и право на ползуване на софтуер, мобилни телефони - 2 год.

Категория V – автомобили – 4 год.

Категория VI – Данъчни дълготрайни материални и нематериални активи, за които има ограничен срок на ползуване съгласно договорни отношения или законово задължение – годините на ползуване не може да са по-малко от – 3 год.

Категория VII – всички останали амортизируеми активи 6,67 год.

Информация за наличните дълготрайни активи и начислената амортизация е представена в справката за нетекущите активи.

2. Финансови активи

Финансов актив е всеки актив, който представлява:

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2012

- Парична сума;
- Договорено право за:
 - получаване на парични суми или друг финансов актив от друго предприятие;
 - размяна на финансов инструмент с друго предприятие при потенциално благоприятни условия;
- инструмент на собствения капитал на друго предприятие;
- компенсаторен инструмент по смисъла на чл. 2 от Закона за сделките с компенсаторни инструменти

Класификация на финансовите активи в съответствие със СС32:

- Кредити и вземания, възникнали първоначално в предприятието;

Дружеството признава финансовия актив или финансовия пасив в своя счетоводен баланс единствено когато стане страна в договорните условия.

Когато справедливата стойност не може да се определи надеждно финансовият инструмент се оценява по цена на придобиване.

След първоначалното признаване дружеството оценява по амортизируема стойност с помощта на метода на ефективната лихва финансовите активи, класифицирани като:

- заеми и вземания, предоставени от предприятието и недържани за търгуване, които имат фиксиран падеж.

Заеми и вземания, предоставени от предприятието, които нямат фиксиран падеж, се отчитат по себестойност.

Всички активи подлежат на проверка за обезценка.

3. Вземания и кредити

Първоначално вземанията и кредитите се оценяват по цена на придобиване.

Сред първоначалното признаване кредитите и вземанията от клиенти и доставчици, които са без фиксиран падеж се отчитат по себестойност.

Кредитите и вземанията от клиенти и доставчици, които са с фиксиран падеж се отчитат по амортизираната им стойност. Ефективният лихвен процент е оригиналният процент определен с договора.

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2012

Данъците за възстановяване се представят по оригиналния размер на сумата на вземането.

Другите вземания се предоставят по себестойност.

Информация за вземанията към 31.12.2012 г. е представена в отделно приложение.

Вземанията се класифицират като:

- *Краткосрочни*, които са:
 - без фиксиран падеж;
 - с фиксиран падеж и остатъчен срок до падежа до една година от датата на финансовия отчет.
- *Дългосрочни*, които са:
 - с фиксиран падеж;
 - с остатъчен срок до падежа над 1 година от датата на съставяне на годишния финансов отчет.

4. Разходи за бъдещи периоди

Като разходи за бъдещи периоди се представят предплатените разходи, които касаят следващи отчетни периоди и извършени разходи за получаване на приходи, за които приходите не могат да бъдат надлежно определени към датата на финансовия отчет.

5. Парични средства

Паричните средства и паричните еквиваленти включват парични средства в брой и в банки, съответно в лева и валута.

Паричните еквиваленти са краткосрочни, лесно обратими високоликвидни вложения, които съдържат незначителен риск от промяна в стойността им, като вземания от подочетни лица.

6. Собствен капитал

Собственият капитал на дружеството се състои от:

- Основен /записан капитал – представен по номинална стойност съгласно съдебното решение за регистрация, както и вноските на

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 ДЕКЕМВРИ 2012

собствениците/съдружниците съгласно дружествен договор, независимо от това дали са изцяло внесени по отношение на предприятията, за които не е необходимо вписване на капитала в търговския регистър;

- Законови резерви – образувани от разпределение на печалба съгласно изискванията на Търговския закон на Р.България
- Неразпределената печалба/Натрупаната загуба от минали години
- Текущия финансов резултат

7. Финансови пасиви

Финансов пасив е всеки пасив, който представлява договорно задължение за :

- Предоставяне на парични суми или финансов актив на друго предприятие;
- Размяна на финансови инструменти с друго предприятие при потенциално неблагоприятни условия;

Класификация на финансовите пасиви според СС 32:

- Възникнали първоначално в предприятието Финансови пасиви и Финансовите активи се класифицират съобразно целта при поемането им, а когато са част от портфейл, се класифицират в зависимост от целта, която предприятието си е поставило за постигане на портфейла.
- Предприятието признава финансовия пасив в своя счетоводен баланс единствено когато стане страна в договорните условия на инструмента.

След първоначалното признаване предприятието оценява финансовите пасиви по:

а/ амортизируема стойност – финансовите пасиви, класифицирани като държани до настъпване на падеж и финансовите пасиви, класифицирани като възникнали първоначално в предприятието и

б/ справедлива стойност – финансовите пасиви, класифицирани като дължани за търгуване.

8. Задължения

Класифициране на задълженията

- Като финансови пасиви възникнали първоначално в предприятието се класифицират задължения възникнали от директно предоставяне на услуги, пари и парични еквиваленти от кредитори.

Първоначално тези задължения и кредити се оценяват по себестойност.

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 ДЕКЕМВРИ 2012

След първоначалното признаване финансовите пасиви към клиенти и доставчици, които са без фиксиран падеж се отчитат по себестойност. Финансовите активи, които са с фиксиран падеж се отчитат по амортизираната им стойност. Ефективният лихвен процент е оригиналният процент, определен с договора.

- Задълженията към персонал и осигурителни организации се класифицират задължения на предприятието по повод на минал труд, положен от наетия персонал и съответните осигурителни вноски, които се изискват от законодателството. Съгласно изискванията на СС се включват и начислените краткосрочни доходи на персонала с произход неизползвани отпуски на персонала и начислените на база на действащите ставки за осигуряване осигурителни вноски върху тези доходи.
- Текущи данъчни задължения са задълженията на предприятието във връзка с прилагането на данъчното законодателство. Представени са по стойности в съответствие с правилата на съответния данъчен закон за определяне на стойността на всеки данък. Провизии се начисляват по най-добрата приблизителна оценка на ръководството на предприятието по повод на конструктивни правни задължения, възникнали в резултат на минали събития.

Като краткосрочни се класифицират задълженията, които са без фиксиран падеж или със фиксиран падеж и остатъчен срок до падежа до една година от датата на финансовия отчет.

Като дългосрочни се класифицират задълженията, които са с фиксиран падеж и остатъчен срок до падежа над една година от датата на съставяне на финансовия отчет. Информация за задълженията към 31.12.2012 е представена в отделно приложение.

9. Чуждестранна валута

Сделките в чуждестранна валута се вписват първоначално като към сумата на чуждестранната валута се прилага централния курс на Българска Народна Банка /БНБ/ към датата на сделката. Курсовите разлики, възникващи при уреждането на тези парични позиции се отчитат като финансови приходи и разходи за периода, в който възникват.

10. Данъчно облагане

Текущите данъчни активи и пасиви са тези задължения или вземания от бюджета, които се отнасят за текущия и предходни периоди и които не са платени/възстановени към датата на баланса.

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 ДЕКЕМВРИ 2012

Разходът за данък представлява сумата от текущия данък от печалбата, измененията на активите и пасивите по отсрочени данъци и преизчисленията, признати през текущия период на текущи данъци от печалбата за предходни периоди.

Текущият данък от печалбата представлява сумата на данъците от печалбата, които са определени като дължими /възстановими по отношение на данъчната печалба/загуба за периода. Текущият данък се определя на базата на данъчната ставка в сила към датата на баланса, която към 31.12.2012 година е 10%.

Пасиви по отсрочени данъци се признават по отношение на всички облагаеми временни разлики.

Активи по отсрочени данъци се признават за намаляемите временни разлики, данъчната загуба или данъчни кредити.

Активи по отсрочени данъци се признават до степента, до която е вероятно да има бъдеща облагаема печалба, срещу която да могат да се използват намаляемите временни разлики, данъчната загуба или данъчния кредит.

Отсрочените данъци се оценяват по данъчни ставки, които се очаква да бъдат в сила за периода, когато активът се реализира или пасивът се уреди. Данъкът върху печалбата за 2013 година е 10 %. Отсрочените данъци се признават като приход или разход и се включват в нетната печалба или загуба за периода, освен в случаите, когато данъците произтичат от операции или събития, признати директно в капитала. Промяна в активите или пасивите по отсрочени данъци възниква на основание на промяната в данъчните ставки, данъчното законодателство или очаквания начин на възстановяване на актива или уреждане на пасива. Промяната се отразява като увеличение/намаление на нетната печалба/загуба за периода, освен ако промяната касае отсрочени данъчни активи или пасиви, отчетени директно в собствения капитал.

Активи и пасиви по отсрочени данъци се компенсират и се представят във финансовия отчет отделно от другите активи и пасиви.

При наличие на отсрочени данъци тяхното движение се показва в приложенията към ГФО.

11. Доходи на персонала

Полагащите се суми за компенсируеми отпуски на персонала се отчитат като задължение и като разход, свързан с краткосрочните доходи на персонала.

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 ДЕКЕМВРИ 2012

За ненадрупващите се компенсирани отпуски предприятието не признава задължение и разход до момента на отпуската, тъй като трудовия стаж на персонала не увеличава размера на обезщетението.

11. Свързани лица

Свързани лица – това са лицата, когато едното е в състояние да контролира другото или да упражнява върху него значително влияние при вземането на решение от финансово – стопански характер. Те могат да бъдат юридически и физически лица, в т. ч. управленски персонал.

Информация за сделките между свързани лица и салдата към 31.12.2012 г. е представена в отделно приложение.

Сделки между свързани лица - прехвърляне на активи и/или на пасиви между свързани лица, без да е задължително прилагането на характерната за сделката справедлива цена.

12. Печалба/загуба за отчетния период. Извънредни статии

Признатите за отчетния период приходи и разходи се включват в отчета за приходите и разходите при определяне на печалбата или загубата за отчетния период, освен ако счетоводен стандарт изисква или позволява друго.

Печалбата или загубата за отчетния период включва:

- Печалба или загуба от обичайната дейност и
- Извънредните статии

Извънредните статии текущо се отчитат като извънредни приходи и разходи.

13. Разходи

Дружеството отчита текущо разходите за дейността по икономически елементи и след това същите се отнасят по функционално предназначение с цел формиране на размера на разходите по направления и дейности. Признаването на разходите за разход за текущия период се извършва при начисляване на съответстващите им приходи.

Към разходите за дейността се отнасят и финансови разходи, които дружеството отчита и са свързани с обичайната дейност.

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП

ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

31 ДЕКЕМВРИ 2012

Дружеството е приело счетоводна политика да отчита като извънредни разходи само такива разходи, които са ясно отграничени от обичайната дейност и поради което не се очаква да се повтарят често

Разходите се отчитат на принципа на текущото начисляване. Оценяват се по справедливата стойност на платеното или предстоящо за плащане.

Информация за отчетените разходи се представя в Приложения – Справка за приходите и разходите по видове дейности.

14. Приходи

Дружеството отчита текущо приходите от обичайната дейност по видове.

Признаването на приходите се извършва при спазването на приетата счетоводна политика за следните видове приходи:

Приходи от продажба на стоки, продукция и други активи – при прехвърляне на собствеността или предаване на съответните активи на купувачите.

При извършване на краткосрочни услуги – при завършване на съответната услуга и приемане на работата от клиента.

При дългосрочни услуги на базата на етап на завършен договор.

Приходите от наеми се признават на времева база на договора.

Към приходите от обичайната дейност за дружеството се отнасят и финансови приходи.

Дружеството е приело счетоводна политика да отчита като извънредни приходи само такива приходи, които са ясно отграничени от обичайната дейност и поради това не следва да се повтарят често.

Приходите се отчитат на принципа на текущото начисляване. Оценяват се по справедлива стойност на полученото или подлежащо на получаване.

Признатите за отчетния период приходи и разходи се включват в отчета за приходите и разходите при определяне на печалбата или загубата за отчетния период, освен ако друг стандарт изисква или позволява друго.

IV. Управление на финансовия риск

1. Фактори на финансовия риск

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ
31 ДЕКЕМВРИ 2012

Осъществявайки дейността си, Дружеството не е изложено на финансовите рискове - валутен риск и лихвен риск.

- **Валутен риск**
Дружеството извършва операциите си в България в български лева и не е изложено на валутно курсов риск, свързан с продажбите на услугите които предлага.
- **Лихвен риск**
Дружеството не разполага със съществени лихвоносни активи, както и не се финансира чрез заеми и кредити.
- **Кредитен риск**
Дружеството няма значителна концентрация на кредитен риск. Дружеството има разработена и внедрена политика, която гарантира, че продажбите на услуги се извършват на клиенти с подходяща кредитна история.
- **Ликвиден риск**
Предпазливото управление на ликвидния риск предполага поддържане на достатъчно количество парични средства.

V. Други оповестявания

1. Събития след датата на баланса Между датата на годишния финансов отчет и датата на одобрението му за публикуване не са възникнали коригиращи и некоригиращи събития, от които да възникнат специални оповестявания съгласно изискванията на СС10.

2. Счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки.

Приложението на Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия изисква от ръководството да приложи някои счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки при изготвяне на годишния финансов отчет и при определяне на стойността на някои от активите, пасивите, приходите и разходите. Всичките те са извършени на основата на най-добрата преценка, която е направена от ръководството към датата на изготвяне на финансовия отчет. Действителните резултати биха могли да се различават от представените в настоящия финансов отчет.

Съставител: АБКЦ ООД

Ръководител:.....

Константинос Теодоропулос

Главен Счетоводител

28.02.2013г.



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2012 година

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Записан, но невнесен капитал	01000		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензи, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	02100	0	0
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради	02210	0	0
Земи	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220		
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230		
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240		
в т. ч. предоставени аванси	02241		
Общо за група II	02200	0	0
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	02300	0	0
IV. Отсрочени данъци	02400		
Общо за раздел Б	02000	0	0

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т. ч. млади животни и животни за угодяване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	0	0
Продукция	03131		
Стоки	03132		
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	03100	0	0
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210		
в т. ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т. ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т. ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240		2
в т. ч. над 1 година	03241		
Общо за група II	03200	0	2
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	03300	0	0
IV. Парични средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	12	12
Касови наличности в лева	03411		
Касови наличности във валута (левава равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413	12	12
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420	0	0
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	03400	12	12
Общо за раздел В	03000	12	14
Г. Разходи за бъдещи периоди	04000		
Сума на актива (А+Б+В+Г)	04500	12	14

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Собствен капитал			
I. Записан капитал	05100	0	0
Акционерен капитал	05110	0	0
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120		
в т. ч. допълнителен капитал (апортни вноски)	05121		
II. Премии от емисии	05200		
III. Резерв от последващи оценки	05300		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
в т. ч. допълнителни резерви	05441		
Общо за група IV	05400	0	0
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510		
Непокрита загуба	05520	-381	-305
Общо за група V	05500	-381	-305
VI. Текуща печалба (загуба)	05600	-54	-76
Общо за раздел А	05000	-435	-381
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	06000	0	0
В. Задължения			
Облигационни заеми	07100	0	0
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
в това число:			
Конвертируеми облигационни заеми	07110	0	0
До 1 година	07111		
Над 1 година	07112		
Задължения към финансови предприятия	07200	0	2
До 1 година	07201		2
Над 1 година	07202		
Получени аванси	07300	0	0
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		

Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2012 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	23	33
Суровини и материали	10210	3	8
Външни услуги	10220	20	25
Разходи за персонала	10300	26	35
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310	24	31
в т. ч. компенсиреми отпуски	10311		
Разходи за осигуровки	10320	2	4
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321	1	
Разходи за амортизация и обезценка	10400	0	3
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		3
в това число:			
Разходи за амортизация	10411		3
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500	5	10
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510		
Провизии	10520		
Общо за група I	10000	54	81
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200		
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	11000	0	0
Б. Печалба от обичайна дейност	14000	0	0
III. Извънредни разходи	12000		
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	13000	54	81
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	14100	0	0
IV. Разходи за данъци от печалбата	14200		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	14300		
Г. Печалба (В - IV - V)	14400		
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	14500	54	81

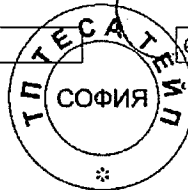
ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
Задължения към доставчици	07400	2	3
До 1 година	07401	2	3
Над 1 година	07402		
Задължения по полици	07500	0	0
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600	445	390
До 1 година	07601	55	
Над 1 година	07602	390	390
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700	0	0
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800	0	0
До 1 година	07801		
Над 1 година	07802		
в това число:			
Към персонала	07810	0	0
До 1 година	07811		
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820	0	0
До 1 година	07821		
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830	0	0
До 1 година	07831		
Над 1 година	07832		
Общо за раздел В	07000	447	395
До 1 година	07001	57	5
Над 1 година	07002	390	390
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	08000		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	08500	12	14

Дата: 05/03/2013

Ръководител: Константинос Теодоропулос
Съставител: АБКЦ ООД
(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Иванка Георгиева Златева
(име, презиме, фамилия)

(подпис)
02 9803284
(телефон)



Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100	0	0
Продукция	15110		
Стоки	15120		
Услуги	15130		
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
в т. ч. със строителен характер	15310		
Други приходи	15400		5
в това число:			
Приходи от финансираня	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		5
Общо за група I	15000	0	5
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	16000	0	0
Б. Загуба от обичайна дейност	19000	54	76
III. Извънредни приходи	17000		
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	18000	0	5
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	19100	54	76
Г. Загуба (B + IV + V)	19200	54	76
Всичко (Общо приходи + Г)	19500	54	81

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2012 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	
в т. ч. приходи от населението*	15510	
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600	
Левава равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700	
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710	
от тях: от страни членки на ЕС	15711	
Приходи от услуги на ишлеме	15800	
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810	
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **	15900	

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

** Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

Раздел II. Разходи за суровини и материали (код на реда 10210, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	6	1
Разходи за суровини и материали	21000	3
Енергийни продукти *	21110	
Вода	21120	
Резервни части и окомплектовки	21130	
Други	21140	3

*Посочват се всички разходи за енергийни продукти (въглища, петролни продукти, газ, електроенергия, топлоенергия). Не се посочват енергийните продукти, използвани като суровини, или купени с цел препродажба.

Раздел III. Разходи за външни услуги (код на реда 10220, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	6	1
Разходи за външни услуги	31000	20
Застраховки	31110	
в т. ч. социални застраховки	31111	
Суми по граждански договори и хонорари	31120	
в т. ч. на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател	31121	
Наеми	31130	5
в т. ч. на дълготрайни материални активи	31131	
Суми по договор с подизпълнител	31140	
в т.ч. със строителни фирми	31141	
Плащания на агенции за набиране на персонал	31150	
Пощенски, куриерски и далекосъобщителни услуги	31160	4
Нает транспорт	31170	
Текущ ремонт	31180	
в това число на:		
Сгради	31181	
Машини и оборудване	31182	
Консултантски дейности	31190	11
в това число:		
Юридически	31191	5
Счетоводни и одиторски	31192	6
Рекламни дейности	31200	
Разходи за услуги, оказани от чуждестранни институции	31250	
Други	31210	
в това число:		
За доставяне на вода	31211	
За отвеждане и пречистване на отпадъчни води	31212	
За събиране и третиране на отпадъци	31213	

Раздел IV. Други разходи (код на реда 10500, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	6	1
Други разходи	41000	5
Балансова стойност на продадените активи	41100	0
Стоки	41110	
Суровини и материали	41120	
Млади животни и животни за угодяване	41130	
Дълготрайни материални и нематериални активи	41140	
Разходи за командировки	41200	5
Други	41300	
в т. ч. данък сгради, данък върху превозните средства, данък върху социалните и представителните разходи	41310	

Раздел V. Дивиденди

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчет за годината
а	6	1
Приходи от дивиденди	51100	
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	51110	
Изплатени дивиденди през годината	51200	
в т.ч. изплатени на бюджета	51210	


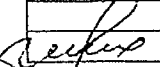
Раздел VI. Нетни приходи от продажби по икономически дейности (код на реда 15100, кол. 1)

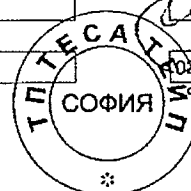
(Хил. левове)

Дейности	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Общо	61000	0
Растениевъдство	61110	
Животновъдство	61120	
Спомагателни дейности в селското стопанство	61130	
Лов и спомагателни дейности	61140	
Горско стопанство	61150	
Рибно стопанство	61160	
Добивна промишленост	61170	
Преработваща промишленост	61180	
Производство и разпределение на електрическа и топлинна енергия и на газообразни горива	61190	
Доставяне на води; канализационни услуги, управление на отпадъци и възстановяване	61200	
в това число:		
Събиране, пречистване и доставяне на води	61201	
Събиране, отвеждане и пречистване на отпадъчни води (канализационни услуги)	61202	
Събиране и обезвреждане на отпадъци	61203	
Рециклиране на материали / отпадъци (разкомплектоване, възстановяване и други)	61204	
Продажби на собствени отпадъци и вторични суровини; възстановяване и други услуги по управление на отпадъци (отстраняване на замърсявания на почви, подземни води и други)	61205	
Строителство	61210	
Търговия на едро и дребно на автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт	61220	
Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети	61230	
Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети	61240	
Сухопътен транспорт	61250	
Воден транспорт	61260	
Въздушен транспорт	61270	
Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта	61280	
Пощенски и куриерски услуги	61290	
Хотелиерство	61300	
Ресторантьорство	61310	
Издателска дейност	61320	
Производство на филми и телевизионни предавания, звукозаписване и издаване на музика	61330	
Радио и телевизионна дейност	61340	
Далекосъобщения	61350	
Дейности в областта на информационните технологии, информационни услуги	61360	
Финансови и застрахователни дейности	61370	
Операции с недвижимо имущество (вкл. даване под наем)	61380	
Юридически и счетоводни дейности	61390	
Научноизследователска и развойна дейност	61400	
Рекламна дейност и проучване на пазара	61410	
Дейности на централни офиси, консултантски дейности в областта на управлението; архитектурни и инженерни дейности, технически изпитвания и анализи; ветеринарномедицинска дейност и други професионални дейности в областта на дизайна, фотографията и преводаческата дейност	61420	
Даване под наем на други активи и оперативен лизинг (вкл. на интелектуална собственост)	61430	
Туристическа агентска и операторска дейност	61440	
Дейности по наемане и предоставяне на работна сила, по охрана и разследване, по обслужване на сгради и озеленяване, по почистване, административни офис дейности и друго спомагателно обслужване на стопанската дейност	61450	
Образование	61460	
Хуманно здравеопазване и социална работа	61470	
в т. ч. по договор с НЗОК	61471	
Култура, спорт и развлечения	61480	
Ремонт на компютърна техника, на лични и домакински вещи; други персонални услуги - пране и химическо чистене, фризьорски и козметични услуги, траурни обредни дейности и други	61490	

Раздел VII. Справка за метода на оценка на материалните запаси при тяхното потребление.

Прилаган метод за оценка	Код на реда	Отбележете със знак „X“ един от прилаганите методи
а	б	с
Първа входяща - първа изходяща стойност (FIFO)	70001	
Среднопретеглена стойност	70002	
Последна входяща - първа изходяща стойност (LIFO)	70003	

Ръководител: Константинос Теодоропулос  Дата: 05/03/2013
 Съставител: АБКЦ ООД (име, презиме, фамилия)  (подпис)
 Лице за контакт: Иванка Георгиева Златева (име, презиме, фамилия) 02 9803284 (телефон)



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр. София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ ЗА 2012 ГОДИНА

(може да не се ползва от малките и средни предприятия, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви					Финансов резултат от минали години			Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
					Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба	9	8		
а	б	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11		
1. Салдо в началото на отчетния период	61610									-305	-76	-381		
2. Промени в счетоводната политика	61620											0		
3. Грешки	61630											0		
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	61640	0	0	0	0	0	0	0	0	-305	-76	-381		
5. Изменение за сметка на собствените Увеличение	61650	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Намаление	61651											0		
61652												0		
6. Финансов резултат за текущия период	61660										-54	-54		
7. Разпределение на печалбата	61670									-76	76	0		
в т. ч. за дивиденди	61671											0		
8. Покриване на загуба	61680											0		
9. Последващи оценки на активи и пасиви	61690	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
Увеличение	61691											0		
Намаление	61692											0		
10. Други изменения в собственния капитал	61710											0		
11. Салдо към края на отчетния период	61720	0	0	0	0	0	0	0	0	-381	-54	-435		
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина	61730											0		
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)	61740	0	0	0	0	0	0	0	0	-381	-54	-435		

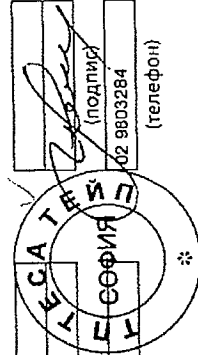
Дата: 05/03/2013

Ръководител: Константинос Георгиев

Съставител: АБКЦ ООД (име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Иванка Георгиева Златева (име, презиме, фамилия)

02 9803284 (телефон)



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД ЗА 2012 ГОДИНА

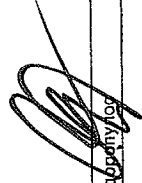
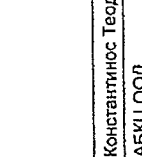
(може да не се попълва от предприятията, прилагащи облекчена форма на финансова отчетност, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)
(Хил. левове)

Наименование на паричните потоци	Код на реда	Текущ период			Предходен период		
		постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	б	1	2	3	4	5	6
А. Парични потоци от основна дейност							
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	61531		19	-19	3	27	-24
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели	61532			0			0
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	61533		27	-27		36	-36
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61534			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61535			0			0
Плащания при разпределения на печалби	61536			0			0
Платени и възстановени данъци върху печалбата	61537			0			0
Други парични потоци от основна дейност	61538	46		46			0
Общо за раздел А	61530	46	46	0	3	63	-60
Б. Парични потоци от инвестиционна дейност							
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	61541			0			0
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи	61542			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61543			0			0
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания	61544			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61545			0			0
Други парични потоци от инвестиционна дейност	61546			0			0
Общо за раздел Б	61540	0	0	0	0	0	0
В. Парични потоци от финансова дейност							
Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа	61551			0			0
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците	61552			0	62		62
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	61553			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61554			0			0
Плащания на задължения по лизингови договори	61555			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61556			0			0
Други парични потоци от финансова дейност	61557			0			0
Общо за раздел В	61550	0	0	0	62	0	62
Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)	61560	46	46	0	65	63	2
Д. Парични средства в началото на периода	61570	x	x	12	x	x	10
Е. Парични средства в края на периода	61580	x	x	12	x	x	12

(Хил. левове)

Раздел I. Парични потоци по видове за 2012 година

Видове парични потоци по икономически субекти	Код на реда	Нефинансови стопански предприятия	Нефинансови нестопански организации (фондации, асоциации и пр.)	Домакинства	Държава	Застрахователни дружества и пенсионни фондове	Социално осигурителни фондове	Други финансови институции	Банкови институции	Останал свят	
а	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Парични средства в началото на периода	61581	x	x	x	x	x	x	x	x	x	12
Входящи парични потоци	61582	46									46
Изходящи парични потоци	61583	20		20	6						46
Парични средства в края на периода	61584	x	x	x	x	x	x	x	x	x	12

Ръководител: 
Съставител: 

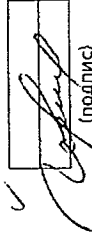
Константинос Теодоров
ABKL OOD

(име, презиме, фамилия)

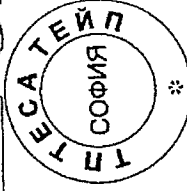
Иванка Георгиева Златева

(име, презиме, фамилия)

Дата: 05/03/2013


(подпис)

02 9803284
(телефон)



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

**СПРАВКА ЗА ВЗЕМАНИЯТА И ЗАДЪЛЖЕНИЯТА,
РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛНИ СЕКТОРИ КЪМ 31.12.2012 ГОДИНА**

А. ВЗЕМАНИЯ

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
I. Вземания				
1. Вземания от клиенти и доставчици (без финансов лизинг)	2000	0	x	x
Нефинансови предприятия	2001		x	x
Търговски банки	2002		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитирани за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2003		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2004		x	x
Застрахователи	2005		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2006		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2007		x	x
Население	2008		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2009		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2010		x	x
1.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2011		x	x
2. Вземания от предоставени търговски заеми	2020	0	0	0
Нефинансови предприятия	2021	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитирани за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2022	0		
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2023	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2024	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2025	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2026	0		
2.1 в т. ч. оформени с ценни книжа ¹	2027	0		
2.2 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2028		x	x
3. Данъци за възстановяване от републиканския бюджет (вкл. акцизи)	2030		x	x
3.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2031		x	x
4. Данъци за възстановяване от общините	2040		x	x
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2041		x	x
5. Вземания от персонала	2050		x	x
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2051		x	x
6. Вземания от подотчетни лица	2060		x	x
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2061		x	x
7. Вземания по финансов лизинг	2070	0	0	0
Нефинансови предприятия	2071	0		
Търговски банки	2072	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитирани за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2073	0		
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2074	0		
Застрахователи	2075	0		
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2076	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2077	0		
Население	2078	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2079	0		
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2091		x	x
8. Други вземания	2080	0	x	x
Нефинансови предприятия	2081		x	x
Търговски банки	2082		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитирани за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2083		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2084		x	x
Застрахователи	2085		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2086		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2087		x	x
Население	2088		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2089		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2090		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2092		x	x
Общо вземания	2100	0	x	x

Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ

(Фил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
I. Задължения				
1. Задължения към доставчици и получени аванси (без финансов лизинг)	2110	447	x	x
Нефинансови предприятия	2111	2	x	x
Търговски банки	2112		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2113		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2114		x	x
Застрахователи	2115		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2116		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2117		x	x
Население	2118		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2119		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2120	445	x	x
1.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2121	445	x	x
2. Задължения по облигационни заеми	2130	0		
2.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2131		x	x
3. Задължения към финансови предприятия	2140	0	0	0
Търговски банки	2141	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2142	0		
Застрахователи	2143	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2144	0		
3.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2145		x	x
4. Задължения по получени заеми от държавата	2150	0		
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2151		x	x
5. Задължения по търговски заеми към:	2160	0	0	0
Нефинансови предприятия	2161	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2162	0		
Население	2163	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2164	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2165	0		
5.1 в т. ч. оформени с ценни книжа ^Г	2166	0		
5.2 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2167		x	x
6. Задължения по финансов лизинг	2170	0	0	0
Нефинансови предприятия	2171	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2172	0		
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2173	0		
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2174		x	x

Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.):	гр.София
Община:	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

Обл.	Общ.	Деятност	Звено

ОТЧЕТ ЗА ЗАЕТИТЕ ЛИЦА, СРЕДСТВАТА ЗА РАБОТНА ЗАПЛАТА И ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ТРУД ЗА 2012 ГОДИНА

Част I. Наети лица по трудово и служебно правоотношение

Раздел 1. Среден списъчен брой и начислени средства за работна заплата

а	Код на реда	Среден списъчен брой		Средства за работна заплата (в левове - цели числа)	Средна годишна заплата на един нает (левове)
		Общо	в т.ч. жени		
	б	1	2	3	4
Наети лица по трудово или служебно правоотношение (на пълно и непълно работно време)	1000	1		18 079	18 079,00
в т.ч. без лицата в отпуск по майчинство (от код 1010 до код 1090)	1001	1	0	x	x
от код 1001: жени	1002	x	x		0,00
от код 1001: мъже	1003р	1	x	18 079	18 079,00
Наетите от код 1001 по Национална класификация на професиите и длъжностите от 1.01.2011г.:					x
Ръководители	1010	1		18 079	18 079,00
Специалисти	1020				0,00
Техници и приложни специалисти	1030				0,00
Помощен административен персонал	1040				0,00
Персонал, зает с услуги за населението, търговията и охраната	1050				0,00
Квалифицирани работници в селското, горското, ловното и рибното стопанство	1060				0,00
Квалифицирани работници и сродни на тях занаятчии	1070				0,00
Машинни оператори и монтажници	1080				0,00
Професии, неизискващи специална квалификация	1090				0,00
Наети лица на непълно работно време без лицата в отпуск по майчинство					
- непреизчислени към пълна заетост	1200			x	x
- преизчислени към пълна заетост - от код 1001	1300				0,00

Раздел 2. Движение и отработено време

а	Код на реда	Брой	Отработени дни и часове от един нает	
			1	2
	б	1	2	3
Наличност, приемане и напускане	Наличност по списък в началото на годината	1810	1	x
	Приети от началото на годината - общо	1820		x
	в т.ч. постъпили за първи път от образователната система	1830		x
	Напуснали през годината - общо	1840	1	x
	Наличност по списък в края на годината (код 1810 + код 1820 - код 1840)	1880	0	x
Отработено време през годината	Отработени човекодни	1910	117	117,0
	в т.ч. от наетите на непълно работно време	1911		0,0
	Човекодни за действително използван платен отпуск и престой	1920	9	9,0
	в т.ч. от наетите на непълно работно време	1921		0,0
	Отработени човекочасове	1930	936	8,0
	в т.ч. от наетите на непълно работно време	1931		0,0
Отработени дни от един нает на пълно работно време	1912р	x		117,0
Отработени часове за един отработен ден от наетите на пълно работно време	1932р	x		8,0
Човекодни за действително използван платен отпуск и престой от един нает на пълно работно време	1922р	x		9,0


Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
7. Задължения към персонала	2180		x	x
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2181		x	x
8. Задължения към подотчетни лица	2190		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2191		x	x
9. Данъчни задължения към държавата (вкл. акцизи)	2200		x	x
9.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2201		x	x
10. Данъчни задължения към общините	2210		x	x
10.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2211		x	x
11. Задължения към социалното и здравно осигуряване	2220		x	x
11.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2221		x	x
12. Преоформени в държавен дълг кредити	2230		x	x
13. Други задължения	2240	0	x	x
Нефинансови предприятия	2241		x	x
Търговски банки	2242		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2243		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2244		x	x
Застрахователи	2245		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2246		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2247		x	x
Население	2248		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2249		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2250		x	x
13.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2251		x	x
Общо задължения	2260	447	x	x

¹ Менителници, запис на заповед и други.

Дата: 05/03/2013

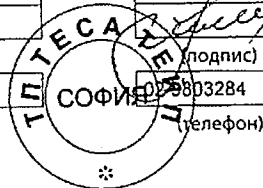
Ръководител:  Константинос Тодоров

Съставител: АБКЦ ООД

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Иванка Георгиева Златева

(име, презиме, фамилия)



Наименование на горивото/енергията	Код на реда	Код на горивото / енергията	Мяр-ка	Наличност на 01.01.2012 г. (количество)	ПОСТЪПЛЕНИЯ Общо (количество)	РАЗХОД			Наличност на 31.12.2012 г. (количество)	Средна цена на единица разход за производствени и други дейности (лв)
						Общо (количество)	За производствени и други дейности на предприятието			
							Количество	Стойност хил. лв (без ДДС)		
а	б	в	г	1	2	3	4	5	6	7
Мазут (котелно гориво) с тегловно съдържание на сярата, непревишаващо 1%	23	19.20.28.20	T							
Мазут (котелно гориво) с тегловно съдържание на сярата, превишаващо 1%	24	19.20.28.30	T							
Пропан-бутанови смеси (етечнен нефтен газ) (1000 л = 0.55 т)	25	19.20.31.10	T							
в т. ч. за транспорт	26	19.20.31.10	T	X	X	X			X	
Газообразни въглеводороди, получени от нефто-преработвателните заводи (нефтени рафинерии)	27	19.20.32.20	T	X					X	
Вазелин, парафин, микрокристален нефтен восък и други минерални восъци	28	19.20.41	T							
в т. ч.: Парафин, съдържащ тегловно по-малко от 0.75% масло	29	19.20.41.10	T							
Нефтен кокс	30	19.20.42.10	T							
Нефтен битум	31	19.20.42.20	T							
Гудрон	32	19.20.42.30	T							
Други остатъци от нефтени продукти	33	19.20.42.90	T							
Други течни биогорива	34	20.59.59.93	T							
Електроенергия (х.кВтч=МВтч)	35	35.11.10	х.кВтч	X					X	
в т. ч. за транспорт	36	35.11.10	х.кВтч	X	X	X			X	X
Коксов газ	37	35.21.10.10	х. м ³	X					X	
Доменен газ	38	35.21.10.20	х. м ³	X					X	
Топлоенергия ¹⁾ (х.кВтч=МВтч)	39	35.30.11	х.кВтч	X					X	
в т.ч. получена при химически процеси, от термопомпи, от слънчеви колектори, геотермална енергия	40	35.30.11.90	х.кВтч	X		X	X		X	X
Промислени отпадъци (невъзобновяеми)	41	38.11.39.10	ГДж	X					X	
Дървени отпадъци, вкл. брикети и пелети от дървесина	42	38.11.39.20	T	X					X	
Други растителни отпадъци, вкл. брикети и пелети от дърв.	43	38.11.39.30	T	X					X	

1) Предприятията отчитат само закупената топлоенергия, както и топлоенергия, получена при химически процеси, от термопомпи, от слънчеви колектори, геотермална енергия. Обществени центри отчитат собствените нужди.

Дата: 05/03/2013

Ръководител: Константин Терзидаров
Съставител: АБКЦ ООД
(Име, презиме, фамилия)
Лице за контакт: Иванка Георгиева Златева
(Име, презиме, фамилия)

АБКА ТЕПЛО
СОФИЯ

802 9803284
(телефон)

Раздел 3. Начислени средства за работна заплата и други разходи за труд на работодателя

		Код на реда	От началото на годината (в левове - цели числа)	В процент	
а		б	1	2	
Начислени средства за работещите по трудово и служебно правоотношение	Работна заплата - общо (3100 = 3120 + 3130 + 3140 + 3150) (3100 = 1000 к.3)	3100	18 079	x	
	в т.ч.	Основна заплата за действително отработено време	3120	15 649	86,56
		Възнаграждение над основната заплата (наднормено и премии по системите за заплащане на труда)	3130		0,00
		в т.ч. годишни, шестмесечни, тримесечни премии, целеви награди, извънредни заплати и други еднократни възнаграждения	3133		0,00
		Възнаграждение за платен отпуск	3140	1 354	7,49
		Допълнителни и други възнаграждения (за нощен труд, работа на смени, професионален стаж, извънреден труд) по КТ, ЗДС, друг закон, колективен или индивидуален трудов договор	3150	1 076	5,95
	Обезщетения по КТ, ЗДС и КСО	3160	6 182	x	
	в т.ч.	по чл.200 ал.3 от КТ и чл.104 ал.4 от ЗДС	3161		x
		по чл.222 ал.1 и 2 от КТ и чл.104 ал.1 и 2 от ЗДС	3162		x
		по чл.220 ал.1 и чл.225 от КТ и 104 ал.3 от ЗДС	3163		x
	Социални и здравни осигуровки (вкл. доброволни и фонд "Безработица") (код 3170 = код 3171 + код 3172)	3170	2 346	12,98	
	от тях:	За задължително обществено осигуряване (вкл. здравно)	3171	2 346	x
		За допълнително доброволно осигуряване, за сметка на работодателя (вкл. здравно)	3172		x
	Други социални разходи и надбавки	3180		x	
	Данък върху социалните разходи	3190		0,00	
Разходи за обучение на персонала	3191		x		
Други разходи свързани с наетите лица	3192		x		
Субсидии получени от работодателя	3193		x		

Част II. Работещи без трудово и служебно правоотношение с отчетната единица

а	Код на реда	Среден брой през годината	в т.ч. жени	Разходи за възнаграждения (в левове - цели числа)	Средно годишно възнаграждение на едно лице (левове)
а	б	1	2	3	4
Наети лица по договор за управление и контрол (без тези, включени в кодове 1000, 1500 и 1600)	1400				0,00
Наети лица по извънтрудови правоотношения (граждански договор)	1500				0,00
в т.ч. наети лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател	1510				0,00
Наети лица за допълнителен труд при друг работодател (чл.111 от КТ)	1530				0,00
Работещи собственици (без тези, включени в кодове 1000 и 1400)	1600				0,00
Социални и здравни осигуровки	3300	x	x		0,00

Част III. Работещи пенсионери

а	Код на реда	Среден брой през годината	в т.ч. жени	Разходи за възнаграждения (в левове - цели числа)	Средно годишно възнаграждение на едно лице (левове)
а	б	1	2	3	4
Работещи пенсионери - общо (по трудово или служебно правоотношение, по договор за управление и контрол, по граждански договор и собственици) (код 1700 = код 1710 + код 1720)	1700	0	0	0	0,00
в т.ч.					
ненавършили възрастта по чл.68, ал.1 от КСО	1710				0,00
навършили възрастта по чл.68, ал.1 от КСО	1720				0,00

Дата: 19/03/2013

Ръководител: Константин Теодоропулос

Съставител: АБКЦ ООД

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Иванка Георгиева Златева

(име, презиме, фамилия)

02 9603284

(телефон)



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	Гр. София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ГР	175319387
---------------------	-----------

СПРАВКА ЗА ЧУЖДЕСТРАННИТЕ ПРЕКИ ИНВЕСТИЦИИ КЪМ 31.12.2012 ГОДИНА

Раздел I. Чуждестранни преки инвестиции по състав и страни на чуждестранните инвеститори

Показатели	Код на реда	Общо	Чуждестранно участие - общо						По чуждестранни инвеститори									
			хил. лв.		хил. евро		хил. евро		хил. евро		хил. евро		хил. евро					
			1	2	3	4	5	6	7	8	9							
1. Наличност на 31.12.2012 г.	6																	
а																		
Записан капитал	4420			0,0														
Премии от емисии	4421			0,0														
Резерв от последващи оценки	4422			0,0														
Резерви	4423			0,0														
Натрупа на печалба (загуба) от минали години	4424	-381	-381	-195,1	-195,1													
Текуща печалба (загуба)	4425	-54	-54	-27,7	-27,7													
Непогасени дългосрочни задължения към чуждестранния инвеститор (над 1 година)*	4426	x	390	199,4	199,4													
Непогасени краткосрочни задължения към чуждестранния инвеститор (до 1 година)*	4427	x	55	28,1	28,1													
Непогасени дългосрочни вземания от чуждестранния инвеститор към инвестиционното предприятие (над 1 година)	4428	x		0,0	0,0													
Непогасени краткосрочни вземания от чуждестранния инвеститор към инвестиционното предприятие (до 1 година)	4429	x		0,0	0,0													
2. Доход, разпределен през годината																		
Начислени дивиденди	4441			0,0	0,0													
Изплатени дивиденди	4442			0,0	0,0													
Капитализирана печалба	4443			0,0	0,0													

* Само предоставени от чуждестранния инвеститор.

Раздел II. Местонамиране (държава) на крайния (ултимативния) чуждестранен собственик на предприятието

Моля, попълнете държавата, в която е резидент ултимативния чуждестранен собственик (при свързани предприятия това е последното предприятие, осъществяващо контрол, което не е собствено на друго чуждестранно предприятие).

Държава	Гърция
Код на държавата	300

Ръководител: Константинос Дедоролупос

Съставител: АБКЦ ООД (име, презиме, фамилия)

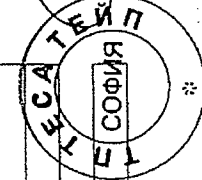
Лице за контакт: Иванка Георгиева Златева (име, презиме, фамилия)

(име, презиме, фамилия)

(име, презиме, фамилия)

Константинос Дедоролупос
(подпис)

02 9803284
(телефон)



Дата: 05/03/2013